



Тридцатая сессия  
Пункты 12 и 95 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА  
БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1974-1975 ГОДОВ

Административные и финансовые последствия проекта решения,  
рекомендованного Третьим комитетом (A/10284, пункт 4)

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ахмед АБУЛ ГЕЙТ (Египет)

1. На своем 1706-м заседании, состоявшемся 6 октября 1975 года, Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассмотрел заявление Генерального секретаря (A/C.5/1687) об административных и финансовых последствиях проекта решения, рекомендованного Третьим комитетом в пункте 4 своего доклада Генеральной Ассамблее (A/10284) по пункту 12 повестки дня.
2. Согласно положениям этой рекомендации Генеральная Ассамблея постановит пригласить Председателя-докладчика Специальной рабочей группы для расследования положения в области прав человека в Чили, учрежденной Комиссией по правам человека в соответствии с ее резолюцией 8 (XXXI) в целях оказания содействия Третьему комитету в рассмотрении им доклада о ходе работы Специальной рабочей группы.
3. В своем заявлении Генеральный секретарь отметил, что в результате консультации с Председателем Третьего комитета он выяснил, что предполагается, что Организация покроет из своего регулярного бюджета расходы по одному билету первого класса для проезда из Пакистана в Нью-Йорк и обратно и выплатит суточные в течение 14 дней и что расходы в связи с этим проездом и суточными составят 3 700 долл. США, для покрытия которых по статье 20 бюджета по программам на 1974-1975 годы потребуются дополнительные ассигнования. Генеральный

секретарь далее отметил, что он считает необходимым запросить конкретное разрешение у Генеральной Ассамблеи, которое позволило бы ему покрыть необходимые расходы, учитывая характер этих расходов и прошлую практику в аналогичных случаях 1/.

4. В устном докладе Пятому комитету Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам заявил, что Консультативный комитет согласен со сметой расходов Генерального секретаря, однако считает, что Генеральному секретарю следует покрыть необходимые расходы из имеющихся у него средств по статье 20 бюджета по программам на 1974-1975 годы и доложить Генеральной Ассамблее по этому вопросу в своем докладе о ходе работы.

#### РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

5. Пятый комитет без возражений постановил рекомендовать, что если Генеральная Ассамблея одобрит проект решения Третьего комитета по статье 20 бюджета по программам на двухгодичный период 1974-1975 годов необходимо будет выделить ассигнования для покрытия дополнительных расходов в размере 3 700 долл. США.

-----

---

1/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, приложения, пункт 34 повестки дня, документ A/7775.